

# Народное слово

Выходит с 1 января 1991 года.



Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан

15 ОКТЯБРЯ | ЧЕТВЕРГ | № 204 (455). 1992 год  
В розницу — свободная цена.

## БУРХОНИДДИН РАББАНИ: «МЫ СДЕЛАЕМ ВСЕ ВОЗМОЖНОЕ, ЧТОБЫ НА ГРАНИЦЕ БЫЛ УСТАНОВЛЕН МИР»

### ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

## СОВМЕСТНОЕ КОММЮНИКЕ

Об итогах делового визита главы Исламского Государства Афганистан Б. Раббани в Республику Узбекистан



НА СНИМКЕ: во время пресс-конференции.

(Фотокоринка УзА).

Еще недавно Президент Узбекистана Ислам Каримов направил приглашение в адрес главы Исламского Государства Афганистан господина Бурхониддина Раббани с предложением наладить межгосударственные отношения между обеими странами. В соответствии с этим приглашением официальная делегация Исламского Государства Афганистан во главе с господином Бурхониддином Раббани 13 октября прибыла в Ташкент. Принявший высокогостя Президент нашей республики выразил ему благодарность за то, что он с готовностью откликнулся на приглашение и приехал в наш край. Президент выразил уверенность, что этот официальный визит является важным шагом на пути к налаживанию добрых отношений между двумя государствами.

Восстановление дружественных отношений отвечает интересам каждой из сторон. Ибо наши предки на протяжении веков были добрыми соседями, в годы массовых репрессий наши

соотечественники нашли убежище в Афганистане. Большинство из них осталось там жить навсегда. На этой земле покоится прах великих предков узбекского народа. Мир Алишера Навои и Захиреддина Бабур. И поэтому узбекский народ не может равнодушно относиться к продолжающейся там братоубийственной войне.

Ибо эта война совершенно противоречит интересам народов всего региона. Ведь основная часть дороги Термез — Карачи, которую намечено строить, должна пройти по территории Афганистана, и стройка во многом зависит от установления мира в этой стране.

Мы — сторонники целостности Афганистана, сказал на пресс-конференции И. Каримов. Конфликт в Афганистане должен быть разрешен мирно, путем переговоров. Нельзя допустить, чтобы эта страна стала ареной борьбы других государств за свои интересы или же междоусобной

борьбы внутри нее. Каждую возникшую проблему должны решать сами государства данного региона.

Далее Ислам Каримов выразил обеспокоенность по поводу инцидентов на афгано-таджикской государственной границе.

Б. Раббани выразил благодарность И. Каримову за приглашение и подчеркнул, что официальный визит делегации Исламского Государства Афганистан в Республику Узбекистан может стать важным шагом в налаживании экономических, политических и культурных связей между обеими странами. Он изложил свои взгляды на причины братоубийственной войны, продолжающейся в Афганистане. На сегодняшний день оружие находится в руках у 6-7 миллионов граждан Афганистана. Это следствие агрессии бывшего СССР, начавшейся в 1979 году и продолжавшейся более десяти лет. Между тем теперешние афганцы нуждаются не в оружии, а в заводах и фабриках, в потребительских товарах.

Стороны договорились о том, что отныне в широком масштабе будут продолжаться межгосударственные отношения и что Узбекистан окажет помощь в восстановлении экономики Афганистана. Было сообще-

но, что такое сотрудничество будет осуществляться через подписание соответствующих соглашений и договоров.

Затем И. Каримов подчеркнул, что появившиеся в средствах массовой информации слухи о том, что в тюрьмах Узбекистана находятся афганские военнопленные, представляют собой не более чем клеветнические измышления. В свою очередь у господина Б. Раббани он попросил содействия в возвращении на родину граждан Узбекистана, попавших в плен во время боевых действий в Афганистане. Просьба была принята.

В тот же день в столичном Дворце дружбы народов был сделан первый шаг на пути налаживания отношений между двумя государствами. Были подписаны протокол об установлении дипломатических отношений и меморандум о сотрудничестве в открытии воздушного сообщения.

По окончании церемонии подписания Президент И. Каримов и глава Исламского Государства Афганистан Б. Раббани устроили пресс-конференцию. Открывая ее, И. Каримов подчеркнул, что ни одно государство не имеет возможности выбирать себе соседа и на это есть только божья воля. А раз так, то надо жить с соседними государствами в мире и согласии. В установлении добрососедских отношений между Узбекистаном и Афганистаном заинтересованы все страны региона, и если быстрее будет построена и сдана в эксплуатацию запланированная дорога Термез — Карачи, то от этого выиграют не только Узбекистан и Афганистан, но и все другие страны региона.

В этом заинтересованы прежде всего правительства и население Афганистана. Ибо работой были обеспечены миллионы безработных. Граждане восставили бы хозяйство, разрушенное войной. И. Каримов сказал, что узбекскую народную пословицу «там, где вода, — жизнь» он бы перефразировал так: «Там, где дорога, там и жизнь».

На пресс-конференции задавались вопросы также по поводу войны в Афганистане, событий в Таджикистане, различных сторон узбекско-афганских связей. Журналисты получили исчерпывающие ответы на вопросы.

Факридин НИЗОМОВ, корр. УзА.

но, что такое сотрудничество будет осуществляться через подписание соответствующих соглашений и договоров.

Затем И. Каримов подчеркнул, что появившиеся в средствах массовой информации слухи о том, что в тюрьмах Узбекистана находятся афганские военнопленные, представляют собой не более чем клеветнические измышления. В свою очередь у господина Б. Раббани он попросил содействия в возвращении на родину граждан Узбекистана, попавших в плен во время боевых действий в Афганистане. Просьба была принята.

В тот же день в столичном Дворце дружбы народов был сделан первый шаг на пути налаживания отношений между двумя государствами. Были подписаны протокол об установлении дипломатических отношений и меморандум о сотрудничестве в открытии воздушного сообщения.

По окончании церемонии подписания Президент И. Каримов и глава Исламского Государства Афганистан Б. Раббани устроили пресс-конференцию. Открывая ее, И. Каримов подчеркнул, что ни одно государство не имеет возможности выбирать себе соседа и на это есть только божья воля. А раз так, то надо жить с соседними государствами в мире и согласии. В установлении добрососедских отношений между Узбекистаном и Афганистаном заинтересованы все страны региона, и если быстрее будет построена и сдана в эксплуатацию запланированная дорога Термез — Карачи, то от этого выиграют не только Узбекистан и Афганистан, но и все другие страны региона.

В этом заинтересованы прежде всего правительства и население Афганистана. Ибо работой были обеспечены миллионы безработных. Граждане восставили бы хозяйство, разрушенное войной. И. Каримов сказал, что узбекскую народную пословицу «там, где вода, — жизнь» он бы перефразировал так: «Там, где дорога, там и жизнь».

На пресс-конференции задавались вопросы также по поводу войны в Афганистане, событий в Таджикистане, различных сторон узбекско-афганских связей. Журналисты получили исчерпывающие ответы на вопросы.

Факридин НИЗОМОВ, корр. УзА.

В соответствии с приглашением Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова глава Исламского Государства Афганистан Бурхониддин Раббани 13 октября 1992 г. посетил Республику Узбекистан с деловым визитом.

13 октября в Ташкенте состоялась встреча между Президентом Республики Узбекистан И. Каримовым и главой Исламского Государства Афганистан Б. Раббани.

Руководители обоих государств отметили, что состоявшийся обмен мнениями по широкому кругу вопросов был полезным. Стороны подчеркнули, что узбекско-афганская встреча на высшем уровне является важным этапом на пути установления и развития межгосударственных отношений между Республикой Узбекистан и Исламским Государством Афганистан. Народы этих государств связывают исторически сложившиеся узы братской дружбы и сотрудничества.

Руководители Узбекистана и Афганистана обсудили события в Афганистане.

Глава Исламского Государства Афганистан сказал, что после четырнадцатилетней борьбы с иностранной агрессией необходимо определенное время для того, чтобы в стране произошла стабилизация обстановки.

Обстановка в стране нуждается в улучшении быстрыми темпами, вскоре начнет свою работу ныне создаваемый национальный совет, и соответствует коренным интересам и чаяниям народов обеих стран.

Стороны заявили, что отношения между Республикой Узбекистан и Исламским Государством Афганистан будут развиваться на основе общепризнанных принципов межгосударственных отношений, то есть на принципах взаимного уважения и территориальной целостности, обобщенного неопределенности во внутренних делах этих стран, необходимости сохранения территориальной целостности и неприкосновенности границ, мирного политического решения проблем, возникающих между противоборствующими сторонами, с учетом интересов народов этих суверенных стран.

В переговорах детально рассмотрены различные аспекты двусторонних отношений между Узбекистаном и Афганистаном. Стороны констатировали, что во время встречи на высшем уровне между Республикой Узбекистан и Исламским Государством Афганистан установлены дипломатические отношения на уровне посольств, а также достигнута договоренность об открытии воздушного сообщения между Ташкентом и Кабулом. Руководители государств единодушно высказались за интенсивное развитие сотрудничества и его всестороннее расширение. При этом было уделено особое внимание поиску новых эффективных форм сотрудничества и необходимости перехода к ним.

Достигнута договоренность о дальнейшем развитии торгово-экономических и иных связей. Это соответствует коренным интересам и чаяниям народов обеих стран.

Стороны заявили, что отношения между Республикой Узбекистан и Исламским Государством Афганистан будут развиваться на основе общепризнанных принципов межгосударственных отношений, то есть на принципах взаимного уважения и территориальной целостности, обобщенного неопределенности во внутренних делах этих стран, необходимости сохранения территориальной целостности и неприкосновенности границ, мирного политического решения проблем, возникающих между противоборствующими сторонами, с учетом интересов народов этих суверенных стран.

Стороны признали, что путем создания эффективного консультативного механизма необходимо расширить диалог по вопросам, представляющим взаимный интерес, а также по глобальным и региональным основным международным проблемам, в которых заинтересованы обе стороны. Стороны также согласились начать работы по созданию договорно-правовых основ взаимных отношений.

Оба государства договорились, что Республика Узбекистан и Исламское Государство Афганистан будут осуществлять свои отношения без каких-либо посредников или, лицом к лицу, с открытым сердцем, как братья, как добрые соседи.

Руководители государств твердо уверены в том, что нынешний визит и обмен мнениями будет содействовать укреплению дружеских отношений между Республикой Узбекистан и Исламским Государством Афганистан, послужит укреплению сотрудничества и доверия между ними.

Б. Раббани поблагодарил Президента И. Каримова за официальный визит. Приглашение было с благодарностью принято. Сроки визита будут определены дополнительно по дипломатическим каналам.

г. Ташкент, 13 октября 1992 г.

В частности, предприятия концерна «Сельхозмаш» намерены выделить на эти цели 310 тысяч рублей, предприятия машиностроительного концерна — один миллион рублей, концерн «Радиоэлектронприбор» — 250 тысяч рублей, Ташкентское авиационное производственное объединение — 50 тысяч рублей. (УзА).

Предприятия — в фонд «Махалля»

Указ Президента Узбекистана об отчислении средств в республиканский благотворительный фонд «Махалля» повсеместно получает одобрение и поддержку. Передавать средства в новый фонд начали машиностроительные предприятия республики. Например, Ташкентский инструментальный завод перечислил 500 тысяч рублей, такую же сумму пожертвовал завод «Андижанприбор».

Рассмотрев свои возможности, другие предприятия отрасли решили перевести на счет фонда в общей сложности 1,6 миллиона рублей.

Сотрудники банка не ограничиваются общими рассуждениями, а дают конкретные предложения и рекомендации, которые звучат как неприменные условия получения кредита. Министерство связи республики должно активнее проводить политику демобилизации, больше своих функций передавать непосредственно предприятиям, улучшить тарифную систему. Необходимо поправить финансовое состояние в отрасли, на предприятиях, лучше организовать материально-техническое снабжение, обеспечить подготовку и расстановку кадров.

Не осталось незамеченным и состояние нашей телефонной сети. Прежде чем привлекать иностранных инвесторов, говорили гости, надо

## На XI Ташкентском кинофестивале

### ДЕНЬ ПОСЛЕДНИЙ, ДЕНЬ РЕШАЮЩИЙ

Сегодня день подведения итогов большого фестивального киномарафона. Будут розданы призы — официальные и общественные организации, будут названы лучшие фильмы, сегодня можно будет говорить о сложившихся контактах, о предстоящей работе кинематографистов трех континентов. И уже сейчас можно говорить о том, что XI Ташкентский международный кинофестиваль, собравший как никогда много продюсеров, издателей, бизнесменов, богат контрактами, соглашениями, а узбекские кинематографисты нашли партнеров в Индии, Египте, Пакистане и т. д.

Последние пресс-конференции фестиваля были особенно интересны: разговор на них уже шел не о намерениях и планах, а о результатах фестиваля. Руководители пресс-центра XI ТМКФ Анвар Джурабаев, пожалуй, самый информированный человек на фестивале, представлял журналистам разных стран делегацию Индии, Мексики, России, Египта, Сирии, Марокко и др. Гости отвечали на вопросы, которые все чаще и чаще были острыми.

Меняется время, меняется и характер фестиваля. Уходя от идеологического настроения, он перестает быть лишь кинопропагандой, скрывающей за собой проблемы кино, его финансовую сторону, мы перестали говорить друг другу только комплименты. И первый фестиваль независимого Узбекистана стал значительным событием в кинематоглобусе.

(Материалы о XI ТМКФ читайте на 3-й странице).

## СВОДКА

О ЗАГОТОВКЕ ХЛОПКА-СЫРЦА УРОЖАЯ 1992 ГОДА ПО ОБЛАСТЯМ РЕСПУБЛИКИ НА 14 ОКТЯБРЯ

Область	Сводка			
	(первая колонка — за день, вторая — с начала сезона, третья — в том числе машинного сбора — за день, четвертая — с начала сезона).			
Ферганская	2,03	56,66	1,49	29,09
Андижанская	2,90	50,84	2,91	30,66
Бухарская	2,41	47,73	1,20	16,18
Наманганская	3,29	40,36	2,86	26,20
Сурхандарьинская	2,09	40,00	2,27	30,50
Хорезмская	2,00	37,62	0,68	2,25
Кашкардарьинская	3,02	32,13	3,39	26,48
Каракалпакстан	2,34	26,84	2,07	12,50
Навоийская	2,06	22,17	1,38	5,20
Ташкентская	3,02	16,84	3,04	9,30
Самаркандская	1,82	10,95	0,97	3,87
Сырдарьинская	1,80	7,76	1,69	4,32
Джизакская	1,61	6,36	1,69	5,39
<b>Итого по республике</b>	<b>2,37</b>	<b>31,84</b>	<b>2,12</b>	<b>15,92</b>

в том числе тонннавалочного:			
Сурхандарьинская	2,14	34,69	—
Наманганская	2,18	32,58	—
Кашкардарьинская	1,81	11,45	—
Навоийская	0,88	6,96	—
Бухарская	—	—	—
Андижанская	—	—	—
<b>Итого по республике</b>	<b>2,02</b>	<b>26,74</b>	<b>—</b>

## КРЕДИТЫ ОБЕЩАНЫ. МОЖНО РИСКНУТЬ

Сотрудники Международного банка реконструкции и развития в течение почти двадцати дней изучали возможности Республики Узбекистан для сотрудничества с этой могущественной организацией. Среди ее забот — и кредитование развития телекоммуникаций.

После изучения обстановки на ряде предприятий Министерства связи республики квалифицированные специалисты банка провели беседы с руководителями и работниками финансовых служб отрасли. Доктор Джим Косе доходячиво осветил все основные направления деятельности банка, его богатые возможности для участия в развитии экономики Узбекистана, где намечается открытие представительств банка.

Участники семинара заинтересовали условия кредитования развития телекоммуникаций республики. Это — финансовые возможности для возврата кредита и выплаты процентов, значимость, осуществимость проектов, под которые даются кредиты. Важно, чтобы проекты реконструкции и развития средств связи входили составной частью в государственную программу развития экономики страны, подчеркивали гости. И наглядно показывали, как в других странах инвестирование техических средств связи оказывает плодотворное влияние на подъем экономического потенциала государства. Некоторые страны направляют до 7 процентов валового национального продукта на развитие телекоммуникаций. И это окупается с лихвой. У нас же пока далеко до этого, но республика ищет пути и возможности получения кредитов для телефонизации городов и сельских населенных пунктов. И опыт Международного банка

привести сети в порядок, иначе деньги будут истратчены понапрасну. Для модернизации сети и наращивания мощностей местных АТС следует более настойчиво привлекать и частный капитал, советовали банкиры. Они высокого мнения о возможностях Узбекистана в развитии выгодного сотрудничества с банком, заверили, что условия предоставления кредитов для этих целей могут быть благоприятными.

Теперь остается покончить с делом и мудрость тех, от кого зависит практическое решение вопросов получения заманчивых кредитов для того, чтобы наш телефон работал лучше. За 7,6 процента годовых, с освобождением от уплаты процентов в течение первых пяти лет и с погашением долга в 15-летний срок. Пожалуй, можно рискнуть?

А. КУДИНОВ.

Читая проект Конституции

Проект содержит многие прогрессивные начала, но в нем, на мой взгляд, есть и недоработки. В статье 73 Олий мажлис определяется как высший государственный представительный орган, осуществляющий законодательную власть. Однако в отличие от действующего Основного Закона ничего не говорится о контрольных функциях этого высшего органа. Это вряд ли оправдано, тем более что проект наделяет контрольными полномочиями Председателя, комитеты и комиссии Олий мажлиса. Кстати, в проекте почему-то вообще не упоминается Комитет государственного контроля при Президенте республики. Думается, что этот важный орган должен быть конституирован.

Не совсем удачным представляется название высшего представительного органа на русском языке. «Олий мажлис» переводится как «Верховное (высшее) собрание». А надо ли вообще переводить? Видимо, надо. Не говорим же мы «Хаус оф Репрезентативс», а употребляем термин «Палата представителей» (в США). Может быть, стоит оставить старое название — Верховный Совет (Олий Кенгаш — по-узбекски). К тому же проект сохраняет за местными представительными органами наименование «Совет народных депутатов». Уместными были бы в проекте главы, посвященные статусу народных депутатов. Правда, в проекте имеются две статьи (86 и 87), посвященные отдельным элементам этого статуса, но только депутата Олий мажлиса. Как же будет определяться правовое положение депутатов местных Советов, неужели в каждом регионе по-своему? Видимо, следует записать, что статус депутатов определяется законом.

Среди актов, соответствующие Конституции определяет Конституционный суд, названы указы Президента и постановления правительства (пункт «а» ст. 110). На мой взгляд, к ним следовало бы добавить постановления и распоряжения Президента, а также распоряжения Кабинета министров. Требуют уточнений и дополнений формулировки главы XX о Кабинете министров при Президенте Республики Узбекистан, со-

стоящей всего из одной, 97-й статьи. Только косвенно можно определить, что Кабинет министров — это и есть правительство республики. В этой главе ничего не сказано и о премьер-министре, его роли в системе государственной власти. В разделе третьем ничего не сказано о том, какое место занимают в обществе наука, образование и культура, что, на мой

взгляд, является пробелом проекта. Уточнить надо бы название раздела четвертого «Государственное и административно-территориальное устройство». Между тем в статье 3 и 92 говорится именно о национально-государственном устройстве, что более правильно, поскольку в составе Узбекистана существует Республика Каракалпакстан.

Центральное место в проекте занимает раздел второй, посвященный правам, свободам и обязанностям человека и гражданина. Содержащиеся в нем конституционные установления вполне соответствуют общепризнанным международным стандартам, в том числе закрепленным во Всеобщей декларации прав человека. Хотя, надо сказать, есть и исключения. Так, ст. 27 провозглашает, что гражданин Республики Узбекистан имеет право на свободное передвижение по территории республики, однако в ст. 13 Всеобщей декларации говорится также и о праве каждого человека свободно выбирать себе местожительство.

У нас нередко забывают, что 30 сентября 1991 г. Верховный Совет Республики Узбекистан ратифицировал Декларацию прав и свобод человека, принятую на пятом Съезде народных депутатов СССР 5 сентября того же года. Между тем в этом акте есть положения, которые были бы целесообразно включить в проект. К примеру: «Каждый человек в соответствии со своими способностями, профессиональной подготовкой имеет право равного доступа к любым должностям в

государственных органах, учреждениях и организациях» (ст. 10); «каждый имеет право... на возмещение морального и материального ущерба» (ст. 22); «трудящиеся имеют право на защиту своих экономических и социальных интересов, на ведение коллективных переговоров, а также право на забастовку» (ст. 23); «право наследования гарантируется законом» (ст. 24); «никто не может быть произвольно лишен жилища иначе как на основаниях,

пользуясь правами и свободами, а также несут обязанности, установленные Конституцией, законами, международными договорами, за исключением злостных уклонистов от уплаты налогов и взносов на социальные нужды» (ст. 25); «Слабой выглядит глава X о гарантиях прав и свобод человека. В ней фактически названы лишь две гарантии: судебная защита прав и свобод и право обжалования в суд незакон-

ных действий государственных органов, должностных лиц, общественных объединений. Мировая практика конституционного регулирования знает немало таких гарантий: установление принципа презумпции невиновности, право на пересмотр приговора вышестоящей судебной инстанцией, признание не имеющими юридической силы доказательств, полученных незаконным путем, право пользоваться помощью адвоката с момента задержания или ареста, право на возмещение государством имущественного и морального ущерба. В проекте была бы уместна статья следующего содержания: «Контроль за реализацией прав и свобод человека, условиями их осуществления возлагается на Уполномоченного Олий мажлиса по правам человека. Уполномоченный Олий мажлиса по правам человека назначается Олий мажлисом, подотчетен ему и обладает личной неприкосновенностью. Его статус определяется законом».

Следовало бы расширять в части 2 ст. 80 не ясный для большинства граждан термин «конституционный закон». Можно написать просто: «Законы, вносящие изменения и дополнения в Конституцию Республики Узбекистан...». Далее по тексту проекта дублируют друг друга 1 и 2 ст. 82. Обосновано было бы объединить их в часть ст. 81, изложив ее так: «Олий мажлис Республики Узбекистан из числа своих депутатов тайным голосованием избирает Председателя Олий мажлиса и трех его заместителей, в том

числе одного от Республики Каракалпакстан». Взамен частей 1 и 2 ст. 82 следует поместить часть 2 ст. 81. Актуальным представляется выделение в Конституции статей, относящихся к статусу органов внутренних дел и Службы национальной безопасности, о которых в проекте в отличие от частных и кооперативных «правоохранительных» структур ничего не сказано. Предлагаю после ст. 124 включить следующие статьи: «Статья 125. Защиту прав и свобод граждан, законность и правопорядок, борьбу с преступностью осуществляют органы внутренних дел. Их статус и деятельность регулируются законом».

Статья 126. Функции по охране государственной безопасности и борьбе с организованной преступностью возлагаются на Службу национальной безопасности Республики Узбекистан, подчиняющейся Президенту республики. Статус и деятельность Службы национальной безопасности регулируются законом».

Остановлюсь еще на одном существенном моменте. Отдельные конституционные положения, предусмотренные проектом, не могут вступить в законную силу с момента принятия Конституции. Так, потребуем определенный срок для формирования нового высшего государственного представительного органа — Олий мажлиса, для чего надо будет внести изменения в избирательный закон. Аналогичное положение в Конституционном суде, учрежденном взамен Комитета конституционного надзора. Следует предусмотреть и порядок продления полномочий ранее избранных судей, если будет принята процедура их назначения, предусмотренная проектом. Предстоит решить судьбу законодательных актов республиканского уровня, не соответствующих новым конституционным нормам.

Решить эти и им подобные вопросы можно двумя путями. Первый состоит во введении в проект дополнительного раздела «Переходные положения», второй — в одновременном принятии Конституции и Закона о порядке вступления в действие Конституции Республики Узбекистан. К сожалению, ни один из этих вариантов не представлен на обсуждение общественности.

**В. ТАСЬКО,**  
доцент Таштентского государственного юридического института.

КОНТРАКТЫ, КОТОРЫЕ МЫ ВЫБИРАЕМ

Предприниматель может многое: накормить, одеть, обустроить... Главное, чтобы четко работали законы и поменьше было бюрократических преград, говорят бизнесмены. Правда, некоторые скептики еще с пренебрежением относятся к малым предприятиям и кооперативам. Но не стоит забывать о том, что именно на них держится две трети мирового бизнеса. Благодаря своей гибкости, мобильности предпринимательство как раз служит своеобразным «локомотивом» экономического и социального прогресса.

Сегодня предпринимательству в экономике Узбекистана отводится заметная роль. Свыше 370 тысяч человек объединены в 14 тысяч кооперативов, 7 тысяч малых, 700 арендных и 380 совместных предприятий. Это новая нарождающаяся структура, и с ней мы связываем большие надежды.

И поэтому сегодня становится очевидным, что необходимо отладить рабочий механизм согласований всех предпринимателей Узбекистана, от которых в немалой степени зависит скорейший выход республики из кризисной ситуации. Такая тенденция наметилась, и это отрадно.

На недавнем семинаре предпринимателей Узбекистана и России были заключены взаимовыгодные контракты на десятки миллионов рублей. Многим бизнесменам семинар помог быстрее найти друг друга без посредников. Так, на семинаре встретились президент ассоциации предпринимателей «Алтыкуль»

также были найдены точки соприкосновения в интересах двух сторон. Еще не высохли чернила на деловых бумагах, как я поспешил поздравить и поблагодарить с Мели-ака. Он был доволен. А перед этим им был заключен контракт с тюменскими бизнесменами на поставку в Джизакскую область оборудования для мини-заводов по производству консервов, спирта и сахарного пекса. Кто же такой предприниматель: промышленник, товаропроизводитель, посредник, спекулянт? С этим вопросом я обратился к Мели Агдыковичу Кобилкову. Он опытный предприниматель. Его союз объединяет более 400 предпрятий малого и среднего бизнеса.

Новые времена дают прекрасные возможности для реализации личности. Это настоящее испытание человека на прочность. А еще — на умение творчески мыслить. Как бизнесмену, мне отнюдь не безразлично, будет ли предприниматель прибыльным или нет. Но, с другой стороны, живя на этой земле, я не могу, не имею права забывать о проблемах края, судьбе своих земляков. Контракты, которые мы выбираем, должны быть выгодными для предпринимателя и приемлемыми для потребителя.

Сейчас в законе предусмотрено создание равных прав всем экономическим субъектам. И поэтому не следует считать деньги в чужом кармане, а пощажать вмятины, которые когда-то заметил, что чем больше будет богатых людей, тем меньше бедных.

**О. АСАДУЛЛА-ЗАДЕ,**  
НА СНИМКЕ: президент ассоциации предпринимателей «Алтыкуль» Т. Мадалиев и директор фирмы «Станкинторг-Сервис» Ю. А. Бесков во время подписания контракта. Фото автора.

Время и власть ОТ ЧЕГО У ХОКИМА БОЛИТ ГОЛОВА

«ПОЗЫБИТ, позаброшен...» был город гидростроителей Дружба с тех пор, как построил Туямуюнский гидроузел: последние пять лет в его домах зимой не было даже тепла. Только сейчас в лице городского хокимиата он, кажется, обрел настоящего хозяина.

Эта стройка, конечно, и всеобщая, и ударная — среди песков и солончаков — начиналась более двадцати лет назад. Со всех уголков тогдашнего Союза съезжались сюда молодежь. Кто — по зову партии, как писали тогда газеты, а кто и по зову души — строить Туямуюнский гидроузел. Как и свойственно молодежи, думали не об удобствах и хороших условиях труда и быта, а прежде всего о самой работе. Важен был результат работы, а сам человек со своими заботами зачастую оставался в тени. Строители терпели все трудности, преодолевали жару и холод в вагончиках и верили, что «здесь будет город заложен», в котором они будут жить когда-нибудь «со всеми удобствами».

Тогда же трест «Туямуюн-гидрострой» построил и несколько жилых домов для своих работников, затем появились школы, детсады, кинотеатр, некоторые другие объекты. Так появился и вырос этот небольшой городок, который назвали Дружба, потому что на его стройках трудились люди более тридцати национальностей. У нового города не было хозяина, его производственную базу обеспечивал все тот же трест. И пока возводился гидроузел, он вносил свой вклад в развитие города. После сдачи объекта в эксплуатацию перестали строить практически и жилье. Короче говоря, город стал бесхозным.

Проблем социально-бытовых у нас, конечно, масса, как, впрочем, и в любом другом городе, где не считываем вековую историю. А ведь наш город молодой, и в своем развитии он остановился в начале пути. — рассказывает теперь хоким города и района И. Исчанов. — И сейчас у меня главная забота — сделать все для того, чтобы обеспечить отопление города. Тепла зимой нет уже пять лет. Почему, спросите, сложилась такая обстановка? Потому, что котельную, построенную шестнадцать лет назад, ни разу капитально не ремонтировали, хотя она числилась на балансе треста «Туй-

мунгидрострой», и он в свое время вполне был в состоянии провести ремонт, содержать ее в порядке. Но в тресте, видимо, считали, что это прерогатива городских властей, а между тем службы городских котельных как таковой нет и сейчас. Котельную нужно теперь сдать на баланс Министерству жилищно-коммунального хозяйства, а именно областному тресту «Коммунальэнерго». Но все дело в том, что он примет ее только после капитального ремонта. А сейчас такая дороговизна на все и вся, что тресту «Туйямуюн-гидрострой» его не потянуть — не хватает средств. В июле-августе хокимята перечислил на счет треста два миллиона рублей, они ушли на трубы, приобретение конструкций для котельной. Работа с мертвой точки сдвинулась, но этих средств мало. Нужны запчасты, но теперь ведь нет централизованного снабжения.

Самым надо как-то выкрутиться, вплоть до того, что придется отравить машину за запчастями в Вийск, где есть комбинат по их выпуску. Сама понимаете, в какую копеечку это нам теперь влетит... Таковы сегодняшние заботы Ислама Исчановича. До сих пор в Дружке не было и городского хозяйства электростанций. Их тоже обслуживал «Туйямуюн-гидрострой», но, конечно, не по хозяйски, не систематически, а от случая к случаю, как бы по просьбе или по поручению трестовского. На фоне рыночных отношений, это не прихотливый ремонтировать бесплатно никто не берется. Только обрета настоящего хозяина, городские коммунальные службы обретут и надзор, и заботу. В жестких условиях рынка хокимьят ищет пути выхода из дефицита средств и материалов, стараясь по-новому подойти к старым проблемам.

У нас не хватает денег на содержание жилья, — говорит И. Исчанов. — Объявили к продаже несколько новых квартир по цене от 300 до 500 тысяч рублей. Не берут! Нет таких денег у людей. Хотя очередь на жилье есть, правда, небольшая по сравнению, скажем, с Ургенчем: в этом году подано 87 заявлений. Конечно, очень помогают то, что у нас много строится индивидуальных домов. У наших людей, наверное, такой менталитет, как сейчас принято говорить, хоредец смолоду мечтает о своем личном доме, для него это предпочтительнее, чем квартира, даже и выкупленная. Потому, несмотря на все трудности, частные дома строятся. Государственного же жилья за последние годы не прибавилось. Вот мы и решили произвести ревизию жилого фонда, проверить законность прожития в квартирах. Выявили, что в 130 квартирах хозяева живут без ордера и без прописки, или же имеют только ордер, или только прописку. Среди них оказались и такие, что плюс к квартире имеют еще и индивидуальные дома. Пришлось прибегнуть к мерам по наведению социальной справедливости. В результате без развития жилого фонда удалось обеспечить квартирами 67 очередников. Но эти возможности, конечно, ограниченные.

В городе не хватает также школ, имеющихся — переполнены. Например, школа имени Джалалетдина рассчитана на 1,176 ученических мест, а занимают в ней более 1,500 детей, то же самое и в других пяти. Нужны детсады, культурно-просветительские учреждения. В городе существует и проблема трудоустройства населения. Где же выход? — Думаю, выход — в развитии промышленности, — говорит хоким. — Нам сейчас надеяться не на кого, надо самим искать пути. Будет развиваться промышленность — будет продукция, будут и средства для улучшения социально-бытовых условий населения. Кроме городских забот, на хокима навалились сельские. Начался сбор хлопка, за ним — жатва на рисовых чеках. Идет сбор винограда, фруктов, уборка кукурузы на зерно. Нехватка механизмов, горюче-смазочных материалов, запасных частей не помешала району работать эффективно. — Мы видим большую перспективу в освоении орошаемых земель Тупракалинского массива, — говорит И. Исчанов. — Надо осваивать в год до тысячи гектаров, чтобы довести орошаемые площади района до 20 тысяч. В этом тоже наш будущий резерв развития как села, так и города Дружба.

**Г. НАДЫРОВА,**  
собр. корр. «Народного слова» по Хорезмской области.

**ПРИРОДНЫЙ ГАЗ ПРИШЕЛ К ЧАБАНАМ**  
В кишлак чабанов совхоза «Галаба» Чустского района Наманганской области пришел природный газ. Ветку газопровода длиной 3,5 кило-

метра сюда проложили работники, специализированной передвижной мехколосной объединения «Намангангаз». [Корр. УзА].

Именно так можно назвать процесс социальных преобразований, который набирает темпы в госхозе имени Ш. Рашидова. И все эти благоприятные изменения тесно связаны с деятельностью человека, близко знавшего Шарофа Рашидовича и сохранившего о нем самые теплые воспоминания. Сегодня он работает директором госхоза, коллектив которого активно готовится к проведению юбилей своего славного земляка, писателя, государственного и общественного деятеля Шарофа Рашидовича Рашидова.

За десять лет существования в этом хозяйстве сменилось четыре директора. Сегодня уже поздно говорить, какими они были руководителями. А вот наследство Шахобудину Пулатовичу Ибрагимову они оставили незавидное. Когда вернулся, провел первое собрание трудового коллектива. И здесь ему пришлось столкнуться с еще одной трудностью, пожалуй, самой главной. Он говорил людям о преобразо-

ваний совхоза, а они ему не верили. Нашлось немало скептиков, которые в глаза сказали ему: — И до вас мы слышали эти обещания. Только вот директора приходят и уходят, а наши беды с нами остаются... Но Шахобудина Пулатовича, как говорится, не так то просто вышибить из седла. Надо же, размышлял он, до чего довели людей его предшественники. Ни во что не верят. А отсутствие веры страшной долгие другого дефицита. Трудно мне здесь придется. — И трудно ему и по сей день. Но уже не потому, что дела не даются. Здесь, как говорится, полный анжур. За истекшие два года, по нынешним меркам, сделано немало. Наконец-то в хозяйство пришел природный газ, строится водопровод, засафалтирована большая часть автодорог. Деятельность двухнаправленных котледжей уже приняла нормальный вид, а пять следующих готовятся к приему своих хозяев.

Все это, конечно, важно. Но главное, он считает, в другом. Люди словно проснулись после долгой спячки, поверили в свои силы, в них пробудился интерес к работе, к общему делу.

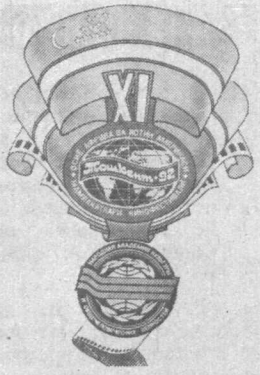
Не вдаваясь в дальнейшие детали перемены нашего госхоза, скажу, что только благодаря мужеству и воле Президента Ислама Абдуганиевича Каримова наша мечта осуществлялась. Мне много раз доводилось встречаться с Шарофом Рашидовичем. Был он и у меня в Дуслитском плодпитомнике, где я тогда директорствовал. Помню, он как-то обратил внимание на зеленеющие густой стеной саженцы чинары и тутовника. «Удивительно хорошо, — говорил он, — прижились у тебя эти деревца. А ведь отдельные ученые-лесоводы меня не раз пытались убедить, что в условиях целины из-за засоленности и загниванности почвы эти породы деревьев расти не будут.

Теплиц, а когда механизм строительства будет запущен, мы Наджимна Рахимовича попросим удвоить площадь под цветы. Думаю, он нам в этом не откажет... И буквально за несколько месяцев мечта моя сбылась. Теплицы были построены. И ходом их строительства, несмотря на занятость, Шароф Рашидович постоянно интересовался. Меня всегда восхищала обязательность Шарофа Рашидовича, его удивительная память и работоспособность. У него забот хватало по всей республике, а он, оказывается, помнил и интересовался делами небольшого плодпитомника, более того, оказывал помощь его развитию. И такую черту характера, как подкреплять слова делами, я перенял у него... Только недавно длилась моя радость. После смерти Шарофа Рашидовича меня перевели в другое хозяйство, а теплицы после моего ухода раскулачили... Вполнить эту свою мечту Ш. Ибрагимов собирает сейчас здесь, в госхозе имени Ш. Рашидова. И цветочная теплица будет гармоничным дополнением к недавно разбитому саду, в котором скоро появятся различные аттракционы и игральные автоматы, только что построенному Дворцу культуры и отдыха, новой школе... Но главное, считает Шахобудин Пулатович, не все эти достижения в преобразовании госхоза, а крепкая вера работающих с ним людей, что эти преобразования им по плечу.

И потому сегодня в госхозе дело спорится. Несмотря на плохие погодные условия, преследовавшие весь сельскохозяйственный год, здесь уже успешно выполнены плановые задания по производству овощей, фруктов, бахчевых культур, многое делается для развития животноводческой отрасли. Трудники хозяйства уверены и в том, что соберут хороший урожай «белого золота». По подсчетам местных экономистов, госхоз в этом году получит не менее 20 миллионов рублей чистой прибыли.

**П. ДЮГАЙ,**  
собр. корр. «Народного слова» по Джизакской области.





### ТРЕМ КОНТИНЕНТАМ НУЖЕН СВОЙ ФЕСТИВАЛЬ

XI Международный кинофестиваль в Ташкенте богат открытиями. Новые фильмы, новые ступени развития, новые имена. Деятели кино трех континентов представляли на суд фестивалю и работы своих молодых режиссеров, актеров, продюсеров. С делегацией Марокко на фестиваль приехал молодой режиссер Хасан БЕНЖЕЛЛУН. Его фильм «Праздник» был воспринят с большим интересом. Вопросы молодому режиссеру задает наш корреспондент Л. ПОРФИРЬЕВА.

— Трудна ли судьба молодого режиссера в Марокко, кто ему помогает раскрывать талант, делать кино?

— Марокканское кино само по себе не такое уж старое. Мы выпускали фильмы и будучи колонией Франции, но о развитии национального кинематографа, конечно, можно говорить лишь в последние десятилетия. В 80-м году был органи-

зован центр марокканского кино, который занимается развитием кинематографа, производством и распространением наших фильмов. С этого времени мы выпускаем по 5-6 художественных фильмов в год, плюс еще короткометражные.

Самое главное для нас, режиссеров и актеров, — это Фонд поддержки кинематографа. Им финансируется каждый фильм, который производится в нашей стране. С 1988 года он уделяет внимание и молодым режиссерам. Фонд — это не государ-

ственный центр, а частный. Из них, и начинается съемка. Есть у нас сложности и с подготовкой творческих работников для кино. Учебных заведений нет. Актеры, режиссеры учатся пока в основном во Франции, в республиках бывшего СССР, в Италии и т. д.

— Какой фильм представили вы на Ташкентский фестиваль?

— Это мой первый полнометражный фильм. Он называется «Праздник». Мы планировали представить его на конкурсный показ, но немного запоздали, и он попал лишь на информационный. Но я бесконечно рад этому. Мой фильм уже участвовал в кинофестивалях, был хорошо принят в 10 из них. И не призы главное для меня. Хотелось еще раз показать его, заявить о себе перед кинематографистами Азии, Африки и Латинской Америки.

— Если не призы, не творческое соревнование, то какие у вас интересы в нашем кинофестивале?

— Марокканские кинематографисты всегда с удовольствием участвуют в кинофестивалях. Ташкентский организован неплохо. У нас было много интересных встреч, контактов с кинематографистами разных стран. Особенно полезны — с азиатскими коллегами. Мы участвуем в фестивале в основном африканских и европейских, а здесь география творческих контактов значительно расширилась. Плодо-

творными были и наши встречи с узбекскими деятелями кино, которые начинались давно. На кинорынке этого фестиваля представлен фильм режиссера Сухейль Бен Баржа «Открытые барабаны», сделанный совместно с Марокко, Узбекистаном, Италией и Испанией. Над ним работали А. Исмаилов (оператор), У. Назаров (сорежиссер).

— На этом фестивале не один уже раз звучала мысль о том, что со временем он может стать всемирным. Как бы вы к этому отнеслись?

— Я был бы против. Международный кинофестиваль очень много. Среди них много известных, престижных — Канн, Венеция, Каир. Все они несут прежде всего коммерческий характер. Но кинематография Азии, Африки и Латинской Америки сейчас только развивается. Участвовать на равных в конкурсе с великими кинодержавами — это значит все время быть в хвосте, это значит догонять.

Кинематографии наших континентов, их фестивали нельзя назвать коммерческими. Развитие и взаимодействие кинокультур для нас сейчас важнее, хотя и коммерция, конечно, важна.

И потом, став всемирным, фестиваль потеряет свою индивидуальность. Сейчас у него свои богатые традиции, уже богатая история. Я думаю, надо оставить все так, как есть.

### ВОТ ЭТО ПРИЗ!

Картина «Рождение ангела» народного художника Узбекистана Баходира Джалалова «претендует» на получение 50 тысяч долларов — такой специальный приз XI Ташкентского международного кинофестиваля учрежден генеральной дирекцией Фонда творческих деятелей Узбекистана. Спецприз достанется художественной ленте, наиболее полно отражающей и пропагандирующей дух творчества, показывающей жизнь людей искусства — живописцев, музыкантов, поэтов или зодчих.

Такие фильмы были на фестивальной программе. Какой из них станет обладателем столь престижного приза? Об этом мы узнаем очень скоро.

С. ХАСАНОВА.

### СОТВОРИТЬ И СБЕРЕЧЬ КРАСОТУ



Ташкентский кинофестиваль — это десятки, сотни творчески одаренных, талантливых людей из разных стран. Кино соединяет в себе разные виды искусства. Важную роль в создании фильма играет художник кинокартин. От него зависит, насколько выразительными, красочными и образными будет каждый кинокадр.

В дни фестиваля его участники смогли познакомиться с творчеством талантливого художника из Азербайджана Садыкбейли Мехрибан Джахангир кизми. Выставка ее графических работ, кисти, первая персональная, была развернута в одном из холлов республиканского Дома кино.

Мехрибан по профессии художник-модельер и художник-мультипликатор. Сейчас она занята созданием костюмов для актеров, участвующих в съемках фильма «Красный поезд». Эта художественная лента снимается в Узбекистане.

— Я привезла свои работы в Ташкент, и как только их увидели в Международной ассоциации художников и народных мастеров Узбекистана, мне предложили организовать эту небольшую выставку, — говорит художница.

Она еще совсем молода, но смотря на ее графические листы, пронзительности, в них — радость любви и боль потери, нежность материнства и отчаяние, — и кажется, что их автор прожил несколько жизней.

Человек она с удивительно богатым внутренним миром. Беды и несчастья, обрушившиеся на родную землю, не сломили художника, каждая ее картина — гимн красоте и одновременно призыв к сбережению духовности, все, что живет и расцветает на земле.

Ощущая свои национальные корни, Мехрибан считает: искусство, будь то кино или живопись, является могучим средством единения народов.

Она вся в работе. В Ташкенте сделано много новых рисунков, набросков.

Р. ХАКИМОВ.

НА СНИМКАХ: азербайджанская художница Садыкбейли Мехрибан Джахангир кизми.

Два старых друга встретились на ташкентском кинофоруме, два известных режиссера — Шухрат Аббасов из Узбекистана и Савва Кулиш из России.

Фото А. КОНДРАШКИНА.

### СКОРЕЕ ХОЗЯЙКА, ЧЕМ ГОСТЬЯ

Матлюба Алимова завоевала зрительскую популярность после выхода на экран фильма «Цыган». Исполнение ею Лауры в телесериале по «Маленьким трагедиям» А. С. Пушкина, в партнерстве с Владимиром Высоцким, Сергеем Юрским, Натальей Белохвостиковой заставило заговорить о ней как об актрисе многогранной, редкой индивидуальности.

Сейчас Матлюба Алимова живет в Ташкенте. Но снимается по-прежнему в разных уголках мира.

Матлюба — скорее хозяйка, нежели гостья XI Международного кинофестиваля стран Азии, Африки и Латинской Америки. За чашкой кофе в Доме кино состоялась наша с ней беседа.

— Матлюба! Вы, конечно, не первый раз принимаете участие в Ташкентском кинофестивале?

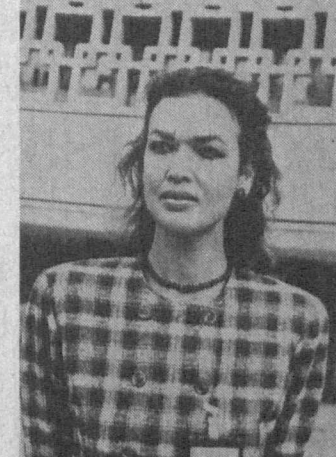
— Третий раз.

— Но фильмами с вашим участием в конкурсной программе на сей раз нет.

— Нет, хотя три последние картины, в которых я снималась, мне кажутся удачными.

— Что это за картины?

— Фильм грузинского режиссера Закарешивили «Они». Этот фильм о людях, которые после возвращения из тюрьмы оказываются ненужными. Их отвергают, им нет места среди нас. Другая работа — Свердловской (ныне Екатеринбургской киностудии) «Дикое поле» (режиссер Кусаров). В этой картине моим партнером был известный певец Рубашкин. Это его первая актерская работа. Он играет атамана. Это фильм о зарождении казахского народа. Я играю единственную женскую роль в этой картине. Съемки проходили на Дону, в тех же местах, где снимался фильм «Цыган».



режиссер поменял нас ролями. Я играю царицу Тамассу, а она — дочь главноначальствующего в Казахстане, недалеко от Алма-Аты. Не предполагала, что такая нетронутая, дивная природа, лунный ландшафт в этой стране. Я просто влюбилась в эти места.

— О каких ролях в кино вы мечтаете?

— Я мечтаю играть такие роли и сниматься в таких фильмах, за которые мне не было бы стыдно перед зрителями.

— А за какие работы вам не стыдно?

— До сих пор люди идут на фильм «Цыган», благодарят за него, любят его. Почему? Эта картина о чистоте души, чувства, о покаянии, о прощении, об ожидании, о любви. То есть, о том, что людям дорого всегда, о вечном. Написать об этом трудно, играть это трудно. Потому что, если ты не умеешь любить, ты не сумеешь сделать кино о любви, о прощении, о страдании. Я мечтаю о мелодраме, высокой мелодраме, настоящей.

— Как складываются ваши отношения с режиссерами?

— Есть режиссеры, которые делают кино для себя, а есть те, которые работают для зрителя. И терпят многое из-за этого. Но такая режиссура окупается. Когда я работала с Александром Бланком, режиссером фильма «Цыган», я многое не понимала и спорила с ним. Сейчас бы я этого не стала делать. Я очень благодарна режиссеру Швейцеру за свою первую работу в «Маленьких трагедиях», режиссеру Борису Галанцеву за фильм «И с вами снова я» (о Пушкине). Считаю удачной свою работу в фильме «Василий Буслаев». Но бывает, что работаешь на совесть, а когда видишь фильм на экране, становишься стыдно и обидно.

— Желаю, чтобы в вашей дальнейшей творческой жизни никогда не было таких минут, чтобы актерская работа приносила удовлетворение и радость вам и зрителям.

Беседа с Матлюбой Алимовой и И. ГОРЮНОВА (Москва).

### «МОИ ИНТЕРЕСЫ УДОВЛЕТВОРЕННЫ»

Известный издатель и продюсер Египта г-н Ахмед РАИФ приехал в Ташкент с большим планом. Если обобщить их, то главным его целью — знакомство с культурной жизнью Узбекистана, с нашими бизнесменами, издателями, кинохудожниками для заключения разного рода контрактов. И планы его уже во многом осуществлены.

В скором времени в Египте будет выходить журнал, который станет знакомым читателю с жизнью нового независимого государства — Узбекистаном. И, конечно, сыграет свою роль в культурной жизни самого Узбекистана.

— Мусульманская вера не разделяла никогда людей по вероисповеданиям, — говорит Ахмед Раиф, — в любой мусульманской стране представители различных конфессий пользуются равными правами. Наш журнал не будет чисто религиозного направления. Это скорее издание, освещающее культурное, социальное развитие страны. Мы приветствуем все, что способствует дружбе и взаимопониманию людей. В этом смысле Международный кинофестиваль в Ташкенте — событие знаменательное. Египет всегда откликается на такие события, и наши кинодеятели с удовольствием принимают приглашения участвовать в них.

Наше кино претерпевает некоторые изменения, которые касаются кинематографов многих стран. Достаточно сказать, что государственные киностудии не выпускают сейчас ни одного фильма. Во-первых, государство не субсидирует теперь кинопроизводство. Во-вторых, у нас, к сожалению, апрочем, как и везде, очень развита бюрократия. То, что я, как владелец частной студии, решаю за три минуты, в государственных структурах решается по 3 года, у старших руководителей нужно собрать подписи.

— А частные фирмы выпускают около 60 фильмов в год. На кинорынке мы чувствуем себя теперь свободнее. Раньше продажей нашей продукции занимались фирмы Ливана, и только недавно создана подобная фирма в Египте. Немного лучше обстоят дела с телевизионными фильмами. Хотя телевидение сидит, как говорится, на шее государства, им удается снять по 30 фильмов в год, и они пользуются популярностью.

В Ташкенте мы подписали договоры о создании совместных фильмов. Своей приезд сюда я считаю очень плодотворным. Здесь удовлетворены мои интересы как издателя, продюсера, сценариста, и бизнесмена.

Самия ПИРЗОДА — популярная актриса Пакистана, исполнительница главной роли конкурсного фильма XI ТМКФ «Возвышенное чувство любви».

— В нашей стране раньше вообще не было женщин-актрис. Все роли были для мужчин. И только сравнительно недавно мы, женщины, сами начали говорить с экранов о своих проблемах.

Кино Пакистана имеет, конечно, свои особенности, отличается от европейского. У нас, например, больше фильмов снимают на телевидении. Совсем не снимают секс-фильмы, хотя и закупают. Как звезды, у нас увлекаются видеопроизводством. Но, несмотря на это, Пакистан занимает 4-5-е место по выпуску кинофильмов, производа примерно 400 картин в год. Из них 100 — на языке урду, 200-300 — на английском. В будущем мы планируем проведение у себя и кинофестивалей.

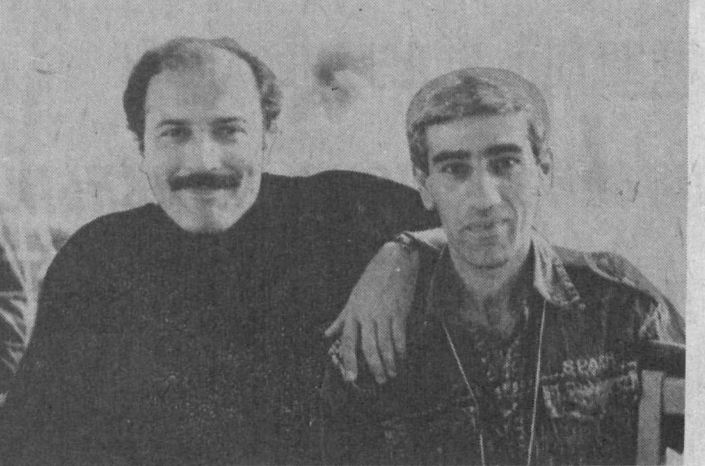
Наш фильм в основном исторические, поднимающие социальные проблемы сегодняшнего дня. Здесь, на фестивале, я видела много фильмов и поняла, что кино азиатских стран в чем-то похоже. Я с удовольствием посмотрела индийские фильмы. У нас их показ в кинотеатрах запрещен, но по видео мы смотрим их очень много. Между нашими странами есть некоторые политические проблемы, но искусство — друг друга мы ценим и любим, ведь мы когда-то были одной страной. Индийское телевидение очень активно пропагандирует нас, и я с удовольствием работаю на телевидении и с радостью узнаю о своей популярности в Индии.

Я заметила, что много похожего в традициях и культуре у нас и с узбеками. С удовольствием приняла бы участие в совместной работе наших кинематографистов. Надеюсь, что продюсеры Пакистана и Узбекистана договорятся о сотрудничестве.

Л. ЮРЬЕВА.

### ТУРЕЦКАЯ МОДЕЛЬ КИНЕМАТОГРАФА

О ней рассказывают кинопродюсер, актер и актриса-участники ТМКФ



— Вы полюбили Ташкент?

— Да! И хотел бы снять в совместной работе узбекских и турецких кинематографистов.

— Некоторые вехи вашей актерской биографии?

— Согласитесь, 17 лет в кино — это уже немало. За плечами 50 фильмов.

— Позволяет ли вам творческая работа жить безбедно? И, если можно, скажите, пожалуйста, какой подарок вы получили за съемки в последнем фильме?

— Пять тысяч долларов. Я свободен, настолько свободен и независим от финансовых проблем, что могу выбирать роли, близкие мне по духу, характеру. У меня хватает времени уделять внимание жене и своему сыну.

— Турецкий актер оставил следующий автограф:

«Узбекскому народу желаю благополучия, здоровья, самого хорошего будущего. Пусть все мусульманам и туркам народам. ВУЛУТ АРАС».

НА СНИМКАХ: представители турецкой делегации на XI ТМКФ. Фото А. КОНДРАШКИНА.

*Saygi, Sebak, Halkın*  
*Sevgi ve Saygıların Sunak*  
*En iyi geleceğin onlar için*  
*Olmasını temenni ederim.*  
*Allah Bütün Müslüman ve Türk Halklarının yardımcısı olsun.*  
*Altın Buket ARAS*  
*Uzbekistan'lı Kusadasiyim ve*  
*tekrar bislikte olmak umuydu*  
*Seyir Vag*

Она рассказывает о борьбе нашего народа за свою свободу и независимость.

Рад, что вместе с фильмом сам участвую в международном кинофестивале стран Азии, Африки и Латинской Америки. Я на нем впервые. Одно из первых впечатлений от встречи с Ташкентом — это то, что здесь царит теп-



Очень много интересного. Доволен программой кинофестиваля. Она позволяет плодотворно работать, налаживать контакты, знакомиться с интересными людьми и получать широкое представление о стране, в которой живут люди, говорящие на языке, которым туркам. Фильм, представленный нами на суд международного жюри, один из первых осуществленных мною проектов. Я надеюсь, что он заинтересует и ваших прокатчиков, а также получит путевку в жизнь в других странах. Мне хотелось бы посмотреть как можно больше кинокартин, выпущенных в Узбекистане, и сделать все возможное для приобретения этих фильмов и показа в Турции.

— Вы очень молодой человек. Сколько вам лет?

— 22 года.

— Надо быть очень смелым и увлеченным идеей кинобизнеса, чтобы работать в условиях все нарастающей рыночной конкуренции.

— Прежде чем браться за дело, следует все взвесить. Я работаю один год в фирме «Феза-фильм». Она самая крупная в Турции. Представленная кинокартина обошлась ее создателям в 150 тысяч долларов, или 2 миллиарда турецких лир. Теперь необходимо не только компенсировать расходы, но и получить прибыль.

— Откуда вы берете средства для финансирования фильма?

— Я владею небольшим предприятием по выпуску кондитерских изделий. И доходы позволяют мне вкладывать деньги в кино, которое я люблю. С юных лет мечтал заняться выпуском хороших фильмов.

Вопрос киноактрисе Самии ПИРЗОДА:

— Трудно ли стать в Турции кинозвездой?

— Я снялась пока лишь в нескольких фильмах. И в

### ЗДЕСЬ ЦАРЯТ ТЕПЛОТА, РАДУШЕ

— Вообще-то я драматург и больше имею отношение к театру, — говорит Нуреддин Бен Касбуи, актер и режиссер из Туниса. — Однако кино люблю и охотно снимаюсь в фильмах. Одна из моих ролей представляла

из на суд ташкентских зрителей — картина туниских кинематографистов «Барг Эллиль» участвует в конкурсном показе фестиваля. Это историческая лента, посвященная о времени испанской оккупации Туниса.

закупая примерно 400. А самые крупные кинокомпании основное внимание уделяют производству фильмов на их распространение, т. е. продажу. Поэтому коммерческий характер кино становится подавляющим.

— Так начал свой рассказ о

### ЯПОНИЯ: ГЛАВНЫЙ «ВРАГ» — ВИДЕО

Далекая Япония, с тревожной перспективой, как тернет зритель ее кинопродукция. Главным «врагом» японцы считают развитие видео. Несмотря на потери, кинематографисты не сдаются, производя в год около 200 художественных фильмов и

японском кино продюсер из Японии г-н Ямада, который принимал участие во всех 11-ти ташкентских кинофестивалях. Продюсеры Японии заинтересованы в создании совместных фильмов с кинематографистами бывших республик Союза. Но пока нет конкретных

планов, контрактов, проектов. Бизнесмены Японии пока не очень рискуют вкладывать капиталы в страны с нестабильной экономикой. С Узбекистаном дела обстоят чуть лучше — есть опыт и доверие к республике, рожденное, кстати, этим и предыдущими фестивалями. Поэтому совместное производство кино обретет реальность уже в самом ближайшем будущем.

Фильмы Узбекистана все больше проникают на азиатский кинорынок. В этом отношении роль фестивалей, по мнению г-на Ямада, неопределима. И процесс этот в развитии, Организация, которую он представляет, как раз и занимается координацией распространения фильмов бывшего Союза. Она существует уже два года. Открыт даже небольшой кинотеатр, где демонстрируются фильмы, которые раньше называли советскими. У этих фильмов коммерческая судьба наиболее сложна — играет свою роль политика, нестабильная экономика, и потому усилия японских деятелей кино встречаются с нами с особенной благодарностью. Зрителей в маленьком «советском» кинотеатре в Японии становится все больше. Это отрадно еще и

# КОМПЛЕКС «КУБЛА - ТАЗАБАГ» В ХИВЕ: НАЧАЛИСЬ РЕСТАВРАЦИОННЫЕ РАБОТЫ

В этом году начаты реставрационные работы на комплексе «Кубла-тазабаг» — летней загородной резиденции хивинского хана Феруза, — основные застройки которого относятся к концу прошлого и началу нынешнего веков. Ко Дню независимости Республики Узбекистан реставраторы завершили работы на фасадной части дворца.

Сегодня все мы озабочены сиюминутными хлопотами о «хлебе насущном», забывая подчас о духовности, общечеловеческих ценностях, культурных традициях. Но ведь «не хлебом единым жив человек». Опыт поколений говорит о том, что бездуховное общество обречено на вырождение, у него нет будущего.

Когда на «Кубла-тазабаге» в Хиве начались реставрационные работы, не все поняли, что это не только восстановление комплекса бывшей ханской загородной резиденции, но и возвращение к национальным истокам, возрождение культурных традиций, обращение к нашей истории, которую нам предстоит познать заново. Ведь без прошлого нет, как известно, и будущего.

Так что же представляет из себя «Кубла-тазабаг», чем он интересен? Этот вопрос я задаю директору Хорезмской специализированной научно-реставрационной мастерской объединения «Мезмор» Фархад Атаджанову, большому поклоннику и знатоку древней хивинской архитектуры.

— Я расскажу вам, что представлял из себя «Кубла-тазабаг», а что сейчас он представляет, вы увидите сами, — начал свой рассказ Ф. Атаджанов. — Интересно на том, что это был полный комплекс застройки лет-

ней резиденции хивинского хана Феруза. В него входило не только дворец, где были залы, спальни, приемные комнаты, кабинет, но и три уютных внутренних двора, большой двор перед фасадом дворца, где был большой хауз и росли всевозможные экзотические деревья, которые привозились из дальних стран. За дворцами располагались кухни, прислуга, кухня. Была и большая оранжерея, в которой выращивали экзотические цветы, ягоды, там вызревали апельсины и лимоны, к комплексу примыкал и огромный сад на пяти гектарах, где росли всевозможные фрукты. Здесь находилась своя мечеть, которую исправно посещал хан. Дворцовые помещения были украшены резьбой по дереву, ганчу, расписаны растительным орнаментом в лучших национальных традициях, хотя само здание дворца построено в конце XIX — начале XX веков, в европейском стиле, с высокими неоготическими окнами и дверями.

Вместе с Фархадом Атаджановичем мы прошли по территории комплекса. Хорошо сохранился сам дворец, да и реставраторы вложили немало труда, чтобы фасад его выглядел таким, как читатели видят его на фотографии. Внутренние дворы, со своими массивными резными воротами, расположенными на заднем плане бытовыми постройками, выглядят так, будто хозяева только недавно покинули их. Но вот остальное производит удручающее впечатление. Совсем разрушена и разорена мечеть, от нее практически осталась лишь одна стена. Не осталось следа от оранжереи, прекрасного сада, правда, сейчас высаживаются новые. От бывшего великолетия флоры чудом сохранился лишь один итальянский яблоня (привезенный в свое время в виде саженца из Италии), с засохшей верхушкой, который и в своем одиночестве придал красоту и экзотичность фасадной части дворца. Да, дорожка расплывлась, комплекс «Кубла-тазабаг» (или мы?) за семьдесят с лишним лет забвения.

— Реставрационные работы ведутся по проекту Ташкентского института «УзНИИРеставрация». — рассказал Ф. Атаджанов. — К празднику независимости по-

ставили цель — реставрировать фасадную часть. Это удалось сделать за короткий срок — 2—2,5 месяца. Из бюджета области выделены для этого один миллион рублей, республика обещала помощь. Средства сюда влило, конечно, вложить не удалось. Только художественная роспись (в новых цветах) стоит теперь десять миллионов рублей.

— Чтобы завершить здесь часть работ, как было намечено, к празднику независимости, в работу включились многие предприятия и организации системы Агропрома, подразделения облхозострой, «Хорезмводострой», фирмы «Юггазстрой» и другие. Они занимались благоустройством территории: двора, сада, хауза, забора и т. д. Собственно реставрационные работы вела пять наших бригад. Здесь трудятся лучшие мастера, такие, как И. Рахмонов, Ш. Панатов, Б. Калайдаров, М. Дусчанов и другие. Они выполняют все виды работ: делают кладку, плотничают, малярничают, восстанавливают резьбу по ганчу. А вот художественные росписи внутри дворца будут делать специалисты республиканской художественной мастерской «Узрахим». Министр культуры Узбекистана. Это все пока, как говорится, программа-минимум. Восстановление всего комплекса требует не только много средств, но и времени. Я думаю, тут работы реставраторам хватит лет на 10—15.

Что ж, начало положено, а первый шаг всегда труден! Остается только надеяться, что историко-архитектурный комплекс Хивы «Кубла-тазабаг» обретет со временем свой первозданный вид. А вот что здесь будет? Музей? Или его можно будет использовать под культурные учреждения? Есть мечтатели, которые думают, что здесь по праву может разместиться консерватория или Академия хорезмского национального искусства. Время покажет!

Г. НАДЫРОВА.

НА СНИМКАХ: центральный портал «Кубла-тазабаг»; бригада реставраторов: бригадир В. Калайдаров (в центре), О. Калайдаров (слева) и Д. Даудов (справа) — члены бригады.

Фото Х. КАДАМОВА.

## Виктор Данилович МЕДВЕДЕВ

Водник Республики Узбекистан понесли тяжелую утрату — на 58-м году ушел из жизни талантливый организатор строительного производства Медведов Виктор Данилович, член коллегии Государственного комитета по водохозяйственному строительству Республики Узбекистан.

Трудовую деятельность В. Д. Медведов начал после окончания Московского института инженеров водного хозяйства в 1957 г. на освоении и орошении земель Центральной Ферганы, где прошел путь от строймастера до начальника крупного строительного подразделения. Под его непосредственным руководством были освоены земли Бозского массива, построен крупнейший дюкер под р. Кара-Дарья. В 1973—1987 годы осуществлял строительство уникального гидротехнического сооружения — Андижанского водохранилища, плотина которого не имеет аналогов в республике.

Работая начальником управления строительств «Андижангидрострой», В. Д. Медведов отдавал все свои силы, опыт талантливого ин-

женера развитию производительных сил Андижанской области. За эти годы были построены крупнейшие в Средней Азии кабельные и подлинниковый заводы. В 1988 г. В. Д. Медведов был переведен на работу в аппарат комитета — начальником Главного технологического управления по строительству, где и проработал до последних дней.

Заслуги Виктора Даниловича Медведова в развитии строительного производства высоко оценены, он был награжден орденами Ленина, Октябрьской революции, Трудового Красного Знамени и медалями. Неоднократно избирался депутатом городского и областного Советов народных депутатов Андижанской области. С 1982 г. по 1990 г. являлся депутатом Верховного Совета республики.

В нашей памяти Виктор Данилович Медведов сохранится как чуткий и отзывчивый товарищ, грамотный и высококвалифицированный инженер, талантливый организатор производства, преданный делу добросовестного отношения к труду. Группа товарищей.

## «ТАЯНЧ» — НАДЕЖНАЯ ОПОРА

Страховое общество под названием «Таянч» («Опора») учредили Андижанский обком профсоюза работников агропромышленного комплекса и недавно созданный областной общественный фонд занятости.

«Таянч» — это независимая компания, которая свою деятельность строит в соответствии со своим уставом. Главное отличие нового общества в том, что оно не будет заниматься индивидуальным страхованием. Его клиентами станут только трудовые коллективы.

При профзаблечениях, несчастных случаях пострадавшие работники застрахованных предприятий, организаций, хозяйств получают право на денежную компенсацию на основе договора с обществом «Таянч». Размеры выплат будут зависеть от суммы страхового взноса, численности коллектива.

Кроме того, общество предлагает своим клиентам страхование пассажиров, молодежи, детей, отдыхающих в летних оздоровительных лагерях, а также некоторых видов техники. Уже более трехсот коллективов пожелали стать клиентами общества «Таянч». (Корр. УзА).



## ПАМЯТИ ЮРИЯ ВИЗБОРА

Совсем недавно в Зарафшане прошел седьмой по счету фестиваль, посвященный Юрию Визбору. Это действительно был праздник для души, или, как его назвали участники, — «Пир духа». Организовал же фестиваль президент клуба бардовской песни Гилязов Рашат, он же в лице своей фирмы «Юнитех Бейт» выступил спонсором фестиваля.

Съехались барды со всех государств нашей в прошлом необъятной Родины, начиная с Киева и заканчивая Камчаткой. Своим узбекским гостеприимством зарафшанцы орали всех гостей. Тщательно организованный фестиваль проходил, не меняя своих традиций, в горах, на источниках «Горячие ключи».

На сценической площадке под открытым небом выступали участники театральной студии «Балаган», открывшие праздничный вечер. А затем начались выступления гостей и хозяев фестиваля. Л. Гельфан и О. Озольна привезли из Киева прекрасную песню про Узбекистан. С. Косыгин с Камчатки заставил задуматься о жизненных позициях своими песнями. С. Свободина из Сырдарьи захлестнула зрителей испанским и цыганским темпераментом. Всех порадовали новые песни Р. Гилязова.

Некогда было скучать артистическому коллективу. Театральная студия в перерывах проводила аукционы, музыкальные паузы, миниатюры.

Фестиваль подошел к концу, и на душе было радостно от того, что песня ставит не только задуматься о хорошем, но и объединяет, сближает людей разных наций.

Л. СТАДЛЕР, участница фестиваля.

## узбекский язык ПРАКТИКУМ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

### АССАЛОМУ АЛАЙКУМИ — МИР ВАМИ

#### УРОК ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ

Тузум келишми. — Внимательный падеж.

Внимательный падеж в узбекском языке, как и в русском, указывает предмет, на который переходит действие. Существительные внимательного падежа образуются с помощью окончания -ни и отвечают на вопросы: кимни? нимларни? — кого? нимани? нимларни — что?

Например: Анвар кимни чакирди? — Кого позвал Анвар? Анвар Рустамни чакирди. — Анвар позвал Ру-

стама. Анвар мени чакирди. — Анвар позвал меня. Анвар имани учиди? — Что читал Анвар? Анвар ойномани учиди. — Анвар читал журнал.

Иногда в таких словосочетаниях, как «взял книгу», «готовил урок», «существительные (китоб, дарс) используются в неформальном внимательном падеже, то есть без падежного окончания. Например: Анвар китоб олди. — Анвар взял книгу. Рустам дарс тайёрлади. — Рустам готовил урок.

#### ЛУГАТ

- Дори
- Буюрмоқчиман
- Ҳисоб-китоб
- Жойлашган
- Доривор ўтлар
- Янги
- Бекат
- Тайёр дорилар
- Булим
- Тушунтириб беринг

#### СЛОВАРЬ

- Лекарство
- Хочу заказать
- Переучет
- Расположен (-а)
- Лекарственные травы
- Близкий, ближайший
- Остановка
- Готовые лекарства
- Отдел
- Объясните

#### СУҲБАТ

Дорихонада

— Дори буюрмоқчиман?

— Йўқ, бугун дорихонамизда Ҳисоб-китоб кун.

— Энг янги дорихона қадерида жойлашган?

— Навои кўчасини «Хадра» бекатида.

— Бинг беринг, илтимос.

— Тайёр дорилар булимиде?

— Доривор ўтлардан борми?

— Ҳа, бор.

— Сизларда бу дори борми?

— Дори қачон тайёр бўлади?

— Илтимос, бу дорини қандай ифти кераклигини тушунтириб беринг.

— Сизнинг дорингиз икки соатдан кейин тайёр бўлади.

— Дори борми?

— Ҳа, бор.

— Сизларда бу дори борми?

— Дори қачон тайёр бўлади?

— Илтимос, бу дорини қандай ифти кераклигини тушунтириб беринг.

— Сизнинг дорингиз икки соатдан кейин тайёр бўлади.

Занятия ведет кандидат филологических наук, доцент Саидманн МУСАХОДЖАЕВ

#### БЕСЕДА

В аптеке

— Можно заказать лекарство?

— Нет, сегодня в нашей аптеке переручет.

— Где расположена ближайшая аптека?

— По улице Навои, на остановке «Хадра».

— Прощу дать бинт.

— Где отдел готовых лекарств?

— Отдел готовых лекарств на 2-м этаже.

— Есть ли у вас лекарственные травы?

— Да, есть.

— У вас есть это лекарство?

— Когда будет готово лекарство?

— Объясните, пожалуйста, как принимать это лекарство.

— Ваше лекарство будет готово через два часа.

на фоне». Е. Гайдар и его команда. 20.45 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.20 «Киноагорама». 22.35 «Черный ящик». 23.10 «Этот танец огневой». 00.05 Новости. 00.40 «Видеодром».

«ДУБЛЬ IV»

КАНАЛ «РОССИЯ»

18.00 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

23.10 Хроно, «В мире авто- и мотоспорта», 23.40 Специальный коммерческий вестник. 23.50 «Апогон», Мультфильм для взрослых. 24.00 Отечество мое, «Остались русскими».



смотрите сегодня вечером

#### ЧЕТВЕРГ

15 ОКТЯБРЯ

#### УзТВ I

18.00 Новости. 18.10 «Аквирон», Мультфильм. 18.30 «Али-фбо себорлар», 19.00 «Узбекистон» (рус.) 19.20 Программа «Чорвадор». 19.50 «Илҳом», Телеклуб творческой молоде-

жи. 20.30 «Узбекистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 Правительственный вестник. 21.30 XI Ташкентский международный кинофестиваль. «Фестивальные встречи». 22.15 Новости телекомпания «Уорлдвиз» (США). 22.45 «Соң в руку, или Чемодан». Художественный фильм.

#### УзТВ II

ПОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ»

18.30 Для детей, «Улыбка». 19.00 «Бумеранг», Экологический дневник. 19.40 Музыкальная пауза. 20.00 «Пульс». 20.10 «Сегодня вечером». 21.20 «Пульс». 21.30 «Кинооко».

«ОРБИТА IV»

I КАНАЛ

«ОСТАНКИНО»

18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.25 «...До 16 и старше». 19.10 «Богатые тоже плачут». 19.55 «Портрет



НАРОДНОЕ СЛОВО

ХАЛҚ СЎЗИ

#### УЧРЕДИТЕЛИ:

Президиум Верховного Совета

Республики Узбекистан

и Кабинет министров при Президенте

Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ.

#### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Хабидулла АЛИМЖАНОВ [первый заместитель главного редактора], Карим БАХРИЕВ, Эсиргап БОЛИЕВ [ответственный секретарь газеты «Халқ сўзи»], Саидхорр ГУЛЯМОВ, Пиримилу КАДЫРОВ, Саломхаддин МУХИТДИНОВ, Захид НОРМУХАМЕДОВ, Лев ПАК [заместитель главного редактора газеты «Народное слово»], Абдукарим РАХИМБЕРДИЕВ [заместитель главного редактора газеты «Халқ сўзи»], Кулхадият РИЗАЕВ, Эркин САМАНДАР, Азим СУЮН, Александр ТЮРИКОВ [заместитель главного редактора газеты «Народное слово»], Мухтарам УЛУГОВА [заместитель главного редактора газеты «Халқ сўзи»], Александр УЛИЧКИН [ответственный секретарь газеты «Народное слово»], Рамиз ФАХРАДИ, Шавкат ЯХЬЯЕВ.

#### Адрес:

700000, Ташкент, ГСП, Ленинградская, 19.

#### Телефоны:

для справок 32-09-67

отдел рекламы 32-09-25